Весе союзонь ленинской коммунистической од ломанень союзсо. Весе масторонь пролетарийтне пурнацадо вейс!

ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

МАЕНЬ 16 чи, 1935 ие
№ 50 (410)
ЛИСИ: 5-це не чинь ютаз.

Мокшэрзянь обкомонть ды Саранскоень ВЛКСМ-нь ошонь комитетэнь газетаст

Парсте ютавтомс проверочной испытаниятнень

Маень 11-це чистэнть ушодовсть начальной, средней ды аволь полной средней школава проверочной испытаниятне. Неть испытаниятне—весе учебной иенть составной пельксэ, сонзэ итоговой мероприятия. Итоговой испытаниятне—аволь ансяк учениктнэнь проверямо, но истяжо школанть, учительтнень роботаст проверямо Секс эряви мелявтомс сень кис, штобу испытаниятне улевельть ютавтозь алкукс парсте. А эряви ваннемс те тевенть лангс формально—бюрократически. Теемс истя, штобу проверочной испытаниятнесэ эрьва школьникесь невтевлизе эсь прянзо эрьва ендо ды седе парсте невтевлинзе знаниятнень, конатнень сон получинзе школасто. Проверечной испытаниянь шкастонть а эряви эйкакштнэнень макстнемс лия умственной роботат (докладт, лекцият, диспутт ды лият) Но эряви испытаниядо мейле ютко шкастонть эйкакштнэ ютксо ютавтомс физкультурань, стрелковой, спортивной занятият, подвижной налксемат, сайнемс сынст ютко шкасто вирев, тейнемс интересной, эрявикс экскурсият ды лият. Те карми улеме испытаниянь шкастонть пек напреженной обстановкасонть вадря разрядкакс.

Но испытаниятнень ютавтомань васень читне невтить уш кой кодат асатыкст. Вана сайсынек, примеркс, Саранскоень 3 це школанть. Тосо апрелень 13-це чистэнть 4-це классонь „А" группасонть испытаниянь шкастонть эйкакштнэ эсь пряст марясть аволь свободнойстэ, пелильтэ, виздильть, талакадыльть ды лият, прок мерят ташто школасо. Те секс, што тосо арасель испытаниятненень анокстамонь коряс работа. Весе тень кувалт койкона икелень вадря тонавтницятнеяк мик эсть отвечав тест максозь вопростнэ лангс. Примеркс, **Трофимова Марусянь** кевкстизь рузонь келень уроксо евтак кодамояк вопросительной (кевкстемань) предложения. Сон эзь отвечаво, евтась кавто а виде предложеният. Сон пек тандадовшнось ды талакалесь. Кармась мик авардеме, мекс эзь отвечав. Иень перть жо Маруся парсте тонавтнесь.

8 це школасонть эзизь топавто се расписаниянть, конань теевшнызь испытаниянь ютавтомань кис. Те пек берянь. Эйкакштнэ анокстасть, примеркс, географиянь урокс, школасо жо кармасть кевкстнеме математикань эли физикань коряс.

Седе парсте тэвесь ашти 4-це школасонть. Тосо секе жо классонть ды группасонть, секе жо урокссонть, кодамо минь сайнинек 3-це школастонть, испытаниятне секе жо чистэнть ютасть пек парсте. Весе эйкакштнэ рузонь келень коряс испытаниятнень максызь парсте ды пек парсте. Эряви мешкстамс сеяк, што сеть тонавтницятне, конатнень ульнесть удавлетворительной отметкаст, зачетнэнь максызь парсте ды пек парсте. Примеркс, **Спиредонов** Гера тонавтнесь удовлетворительнойстэ, ульнесь вейке неудозо. Но зачотонть сон максызе пек парсте (оч. хор), улить эщо истят примерт. Те лиссь секс, што школасонть пек парсте ульнесь организовазь испытаниятненень анокстамось. Тонавтницятне кеместэ роботасть эсь лангсост.

Маень 11-це чистэнть 4-це школасонть ульнесь математикань корясо письменной робота. 22 тонавтницят теизь пек парсте ды 10-парсте. **Конурин Коля** стака. покш задача решась 3 минутс ды письменной роботанзо сех икеле теизе пек парсте.

Школасонть испытаниядо мейле ютко шкастонть организовазь эрьва кодат налксемат, футбол ды лият. Пси завтрак телень перть ульнесть ды нейгак испытаниянь шкастонть улить.

Испытаниятнень ютавтомань шкась эщо покш. Секс эряви изнямс васень асатыкстнэнь. Испытаниятне илясть улеме скучноекс ды утомительноекс. Теке марто а эряви стувтомс политической, внешкольной, культурно воспитательной работанть.

Те иестэнть проверочной испытаниятнесэ ули теезь советской десятилетканть прядыцянь васень це выпуск. Эряви теемс истя, штобу июнень 1-це чись улевель советской школань алкуксонь праздникекс.

Проверочной испытаниянь весе шкастонть эряви роботамс апак лотксе, пек кеместэ, истя, штобу алкукс парсте прядомс тонавтнемань иенть.

ВЛКСМ-ень Московонь организациянть Ленинэнь орденсэ каземодо

ССР-нь Союзонь Центральной Исполнительной Комитетэнть постановлениязо

СССС-нь Союзонь Центральной Исполнительной комитетэсь тейсь постановления:

Московонь метрополитенэнть успешнасто строямонтень славной комсомолецтнэнь мобилизовамонь тевсэнть особой заслугатне кис—каземс Ленинэнь орденсэ комсомолонь Московской организациянть.

СССР-нь Союзонь Центральной Исполнительной Комитетэнть председателесь—М. КАЛИНИН.

ССР нь Союзонь Центральной Исполнительной Комитетэнть секретаресь И. АКУЛОВ.

Москов, Кремля, маень 14-це чи, 1935 ие

И. П. Бузаев ды сонзэ тонавтницянзо

Бузаевизь И. П. моли котоце кемень неть. Но сон сыре чинть лангс а ваны ды эсинзэ производствасонзо роботы ударнасто. Весе эсинзэ эрямонзо, тонавтнеманзо, весе сень мезе сон соды—максы эйкакштнэнень, конатнень тонавты уш 36-це ие.

Те сыре атясь роботы Б. Березенской районсо, судосевской не полной средней школань учебной частень заведующеекс, секе шкастонть рузонь келень, музыкань ды морамонь предметнэсэ преподавательк. Аволь умок сон 45 ученикстэ организовась хоркружок. Моротнесэ тонавтнить роялень коряс морсезь. Хоркружоконь члентнэ парсте содасызь нотатнень.

Маень 7 це чистэ ульнесь лембе.

— Эйкакшт?!—Течи чись паро, лембе. Минь мольдяно 3-це бригадань станс. Тосо тетянк-аванк озавтыть модамарьть Минь обед шкасто тест месэяк невтяно, Ну эйкакшт, чиеде музыкань инструментнэнь мельга.

Эйкакштнэ кандсть балалайкат, гитарат, бубнат, торелкат ды лия инструмент.

Урокто мейле колоннасо молезь, эйкакштнэ сыргазть паксяв.

Колхозниктнэ прядызь обедест ды пурнавсть лашмонть перька оймсиме. Школьниктне-жо Бузаевонь руководстванзо коряс морасть морот, евтнисть диклюмацият, шумной оркестрась морась эрьва кодат танцт.

Танцовамсто ды киштемстэ покш участия примасть 6-це классонь отличникесь **Вартянкин Миша** ды 7-це классонь тонавтницясь **Зотова Маруся.**

Сыньдедест мейле киштнесть ды тонцовасть колхозницатнень марто колхозниктнэ.

Стансонть ульнесь пек весела.

Истя Судосевкань НСШ-нь школьниктнэ тейсть паксясо 3 це концерт.

Глинин.

ОМБОЦЕ ПЯТИЛЕТКАНЬ КОЛМОЦЕ ИЕНЬ ЗАЕМОСЬ

Школань роботниктне сермадсть окладто ламос.

Омбоце пятилетканъ колмоце иень заемонть кувалт Ташто Ордань-буйсэ покш робота ютавсть ЦИК-нь ды СССР-нь Совнаркомонь постановлениясь ульнесь парсте толковазь колхозниктнэнь, служащейтнень, школьной роботниктнэнь ды тонавтницатнень ютксо.

Апрелень 12 це чис Ордань буйсэ тейсть подписка 1040 целковой лангс.

Служащейтне, школьной роботниктнэ сермадсть од заемонтень ковонь окладс, кой конат окладто ламос. Школань завось Чуреватов сермадстсь—130 целковойс, окладозо сонзэ—113 целковойть. Вельсоветэнь кассирэнть Щербаковонь окладозо 120 целковойть, сермадстсь—130 целковойс.

Школасо тонавтницятне: Елисейкин, Шлягин, Другаякин, Иринина сермадсть эрьвась—100 целковойс.

Ардатовань р-н.

М. Елисейкин

Студентнэ ветить робота аволь организованной населениянть ютксо

Саран ош. Рабфаконь весе студентнэ сермадсть од заемонтень ковонь степендия лангс ды преподавательтне эрьвась ковонь роботань питне лангс. Весемезэ теезь подпискась 23610 целковойс.

Заемс сермадстомань кувалт покш робота ютавсть комсомолецтнэ.

Комсомолонь комитетэсь маень 5-це чистэ весе комсомолецтнэнь явшинзе бригадава ды кучинзе заемс сермадстомань роботань ветямо.

Маень 6-це чистэ кавто чис Белюшев ды Купцова комсомолецтнэ аволь организованной населениянть ютксо тейсть подписка 500 целковой лангс.

Волжеский.

Тейсть подписка 15 тыщат целковойс

Пенькоджгутовой комбинатонь робочейтне ды служащейтне заемс сермадстомань васень чистэнть государстванть максть заем 15 тыщат целковойть. Соцпельксстамо тердезь котонинной фабрикант, консервокомбинатонть, ЦЭО-энть, квашзаводонть, маслозаводонть ды табачной фабрикант. Сермадстомась моли.

Комсомолецтнэ невтить пример веcеменень

Софронов Коля комсомолец 1930 иестэ. Роботы Уришинской вельсоветсэ избачекс ды теке жо шкастонть комсоргокс,

Сонзэ ловнома кудозо роботы парсте, Ромодановань районсонть ловови примернойкс. Ловнома кудонть трокс Коля, покш массовой робота ютавты од заемонть кувалт.

Кодак ансяк маень 6-це чистэ уришкинас састь газетнэ, косо ульнесь печатазь правительстванъ постановлениясь, Коля сеске жо кундась массово раз'яснительной роботантень.

Теке жо чистэнть човшне заемонть кувалт сон тейсь комсомолонь промкс, косо ульнесть ламо од колхозникт. Ды те промксонть ульнесь ютавтозь сермадстома. Башка комсомолецтнэнь явшизь участкава.

Човшнэ те промксонть комсомолецтнэ од ломаньтне сермадсть 700 целковой, лангс. Сонсь Коля Софронов сермадстсь—100 целковойс, Гудулин—40 целковойс, Коровин—35 целковойс. Сынст лангс ванозь сермадсть лиятнеяк.

Апрелень 14-це чис Уришкинасо теезь подпискась 5000 целковой лангс.

Дм. Бакулин

Атяшевань райкомось организациянть кадызе каладомо

Ташто Жабина велесэ мелят производственной первичной организациясонть ульнесть 4 комсомолецт. Ней жо кадовсь анцяк вейке.

Мезе жо теевсь? Кавонтне панезь комсомолсто, комсоргось Туркин совась территориальной первичной организациянтень, секс, што сон роботы вельсоветсэ кассирэкс. Кадовсь ськамонзо Афонькин Фил. Ф. Ды сон ней алкуксонь тевсэ тожо аволь комсомолец. Сонзэ кувалт уш 1934 иестэнть ульнесь сермадовь „Ленинэнь киява" газетасонть седе, што сон сези государстватень сюронь миемента. Ульнесь сермадозь весе организациядонть ды мерезель, што Атяшевань ВЛКСМ-ень райкомонтень эрявицимамс мерат ташто Жабинань производственной организациянть кемекстамонзо коряс. Но мезеяк эзь ульне теезь, ансяк Афонькинэнь таркас панесть лия комсомолец. Афонькин комсомолсонть овси а роботыль. 5 иеть эзь пандо членской взност. Но сонзэ райкомось кадызе комсомолонь рядтнэс, сонзэ таркас панесть вадря комсомолец. Ансяк се, што Афонькин 5 иеть эзь пандо взност, те уш корты седе, што сонензэ арась тарка комсомолонь рядтнэсэ.

Сестэ, зярдо эщо 1934 иестэнть ульнесть максозь те организациянть кувалт сигналт, райкомось ды сонсэ секретаресэ Рогожин эсть прима эрявикс мерат, штобу кемекстамс те организациянть. Эсть макстне ков дамояк лезкс ды руководства комсомолецтнэнень. Эзть организова колхозонь од ломаньтнень, од тейтертнень юткс робота сень коряс штобу сынст юткстэ сех вадрятнень, ударниктнэнь таргамс комсомоле. Бути райкомось тень теевлизе, то ташто Жабинасо улевель бу производственной вадря, кеме первичной организация. Райкомось жо улица организациянть кадызе допрок каладомо: Ды нейгак эщо мезеяк а тейни сень кувалт, штобу организовамс Т. Жабина велесэ производственной первичной организация.

М. П.

Физкультурадо

Мезе учи комсомолонь комитетэсь

СарЦЭС-нь комсомолонь комитетэсь вейсэ местькомонть марто тейсть кизэнь шкантень од ломантнень юткс культурно-политической ды массовой роботанть кувалт план.

Те планось аволь покш. Эйсэнзэ ниле-вете пункт, косо конкретна евтазь мезеть эрявить тейнемс ды кие ответственноесь. Ламо тарка эйсэнзэ явозь физкультурной роботантень.

Сермадовь плансонть маень васень чис организовамс футбольно спортивной кружок. Теемс тирнэнь, футболсо ды волейболсо налкси мань площадкат, рамамс спортивной инвентарь ды лият. Кизэнь шкань организовамс подшефной велес культурной колмо выдазкат, ютавтомс массовойть колмо экскурсият ды лият.

Кода те планонть топавтыть, кода сонзэ сарЦЭС-нь комсомолецтнэ ютавтыть тевс? Эрявимеремс беряньстэ. Аламот теевест. Организовавсть яштере уголок, рамасть музыкальной инструмент: колмо балалайкат, гигарат, мандолина ды гармошка, сермадсть од ломантненень газетат ды весе, теде башка мезеяк арась.

Физкультурной роботанть организовамосо мезеяк эзть тее. Алкукс местькомось (председателесь Казаков) те тевентень нолдась 400 целковойть, но сынь тевс апак нолда, физкультурной инвентарть эзсь рама. Куш „Динамо" магазинсэ инвентартнэ улить.

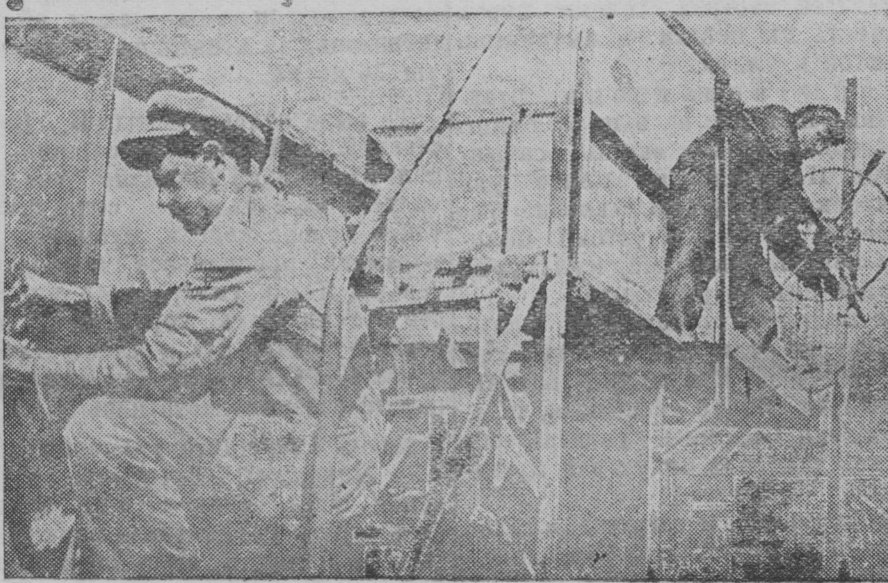
ВЛКСМ-нь комитетэнь секретаресь Сударов корты — Физкультурань организовамосо ответственнойкс аволь Зернов ды Шляпкин комсомолецтнэнь, мезе эрявитеемс тень кувалт, сынест ульнесть максозь указаният". Те виде, што, сынь явозь ответственнойкс ды сынест ульнесть „указаният". Но сынь ведь мезияк эзть тее ды эзсть арсияк тейнеме.

Комсомолонь комитетэсь лоткась ансяк тень лангс, што эрьватевентень явсь ответственнойть. Но нетьответственнойтнень пельде кода эрявиробота эзь веше.

Планонть теемадо мейле ютась шкась ламо, ансяк арасть кодаткак — вадря результат.

Мезе учи комсомолонь комитетэсь, ласть кизэнь ютамонь.

Едель кин



Социалистической паксянь командиртнэ ангкстыть урожаень урядамонтень СНИМКАСОНТЬ Сталинградской машинотракторной станциясо (Красноармейской район, Сталинградской край) комбайнер комсомолецэсь Кров С. С. ялгась (керш ено) ды штурвальноесь В. П. ялгась (вить ено) витнить эсист комбайнаст.

Физкультроботась аравтозь парсте

Саран ош. Кубанцовонь физкультурной образованиязо средней. Роботы сон преподавателекс медицинской техникумсо.

Парсте Кубанцов роботы школасонть Физкультдвиженеиянть аравтызе образцовойстэ. Сон тейзе сень, што школасонть тейсть спортивной зал. Рамасть спортивной инвентарть. Парсте ладинзе секциянь роботантень — боксонь, гимнастикань ды лия секциятнень.

Теоритической занятиянь шкастэ юташтевить физкульт минуткат.

Весе студентнэ таргазь физкульт-зарядкас ды ульнесь теезь медицинской осмотра.

Купер.

Кузяков кадовсь апак чумондо

Ковылкинань р-н. Кузяков комсомолец. Меельс шкастонть сон работась Ковылкинань райСФК-ань секретарекс. Роботась Кузяков, беряньстэ ды работамонь шкастонзо ламо тейнесь берянь тевть, злоупотребленият.

Сон емавтнесь, салсевтнесь ламо спортинвентарть. Сеедстэ маньчесь МАССР-нь ВСФК-нть. Ульнесть пельдензэ половой распущенностень факт.

Весе тень кисэ республиканской комиссиясь, конась ветясь райсфк-нь секретарьтнэнь работаст — проверка, каизе сонзо работасто.

ВЛКСМ-нь райкомось весе неть тевтнеде содась, но шкастонзо мерат Кузяков марто эзь прима ды эзь пачтя куля республиканской ВСФК-ав.

Сонзо ВКЛСМ-нь райкомось кучкизе роботатамо культударникекс совхозонь политотделс.

Те аламо, што Кузяковонь каизь работасто, эрявя сон таргамс комсомолонь ответсвенностес.

Касы художественной самодеятельностесь

Дубенкань р-н. Сайнеле велесэ парсте роботы драмкружоко ь. Сонзэ организовизь комсомолецтнэ. Таргасть весь юткозост аволь союзной од ломанть, учитель ды колхозникт. Те тундонть драмкружокось роботась паксясо роботамо шкасто, колхозниктнэнь культобслуживаниянь коряс. Драмкружокось невгнесь уш кото пьесат. Эйвест сех ламотне эрзякс.

Пьесатнень невтемась пек ламо максось од ломаньтненень ды весе трудицятненень. Сынст эйсэ парсте невтезь трудицятнень ився тень эрямост, бороцямост ды лият. Драмкружокотнень совасть зярыя любительть.

Васня драмкружоконть роботазо мольсь беряньстэ. Ламо налксицятне виздильть, а маштыльть налксеме истя, кодзэ эряви. Но васень асатыкстнэ лангсо сынь тонадсть парсте налксеме. Сех парсте роботыть П. И. Панчайкин. (комсомолец) А. Е. Осичкин (якстереармеец), избачось ды лият.

Драмкруж ктонть башка роботы хоровой кружок, косо тонавтнить ды морьсить эрзянь патнэнь Морот, Григошинэнь, Илька Морсцянь, Артур Моронь, Лукьяновонь ды лиянь.

Роботы вишттеме тонавтнемань кружок.

Од ломаньтне, колхозниктнэ культурнойстэ, веселасто, парсте ютавтыть ютко шкаст.

Буденовец.

МИНЕК ЮНКОРТНЭ СЕРМАДЫТЬ

Истя „андыть" ударниктнэнь

Саранскоень „Красный Октябрь" типографиянь местькомось ды дирекциясь тейнесть истямо решения, штобу столовойсэ седе вадрялгавтомс ударниктнэнень питаниянть. Столовоентень кой-кона стольтне вельксэ сермадсть: „ударникень столь". Понгавтсть ударникень списка, конатненень эрявимаксомс седе вадря обедт (колмо блюдасто).

Но столовойсэнть арась кодамояк порядка, ды „ударникень стольтнес" ярсамо ойсить кинень понгсь. Ударниктнэнень колмо блюдя сто обедт арасть. Ваде, ве шкань макснесть аламоньк кисель. Ней сеяк арась. Повартнэ яла корты: „ванды завхозось рами сахор ды карматано теемс клюквенной кисель". Шкась ютась уш ламо. Те шкас жо мезеяк арась. Андыть ударниктнэнь истя, кода весе лиятненьгак.

Зярдо дирекциясь ды местькомось топавтсызь эсист решениест ды алкукс вадрялгавтсызь ударниктнэнень питаниянть?

П.

Комсомолецтнэ беряньстэ тонавтнить

Саранонь МВКСХШ сэ комсомольской просвещениянь кавто кружокт, конатнесэ весемезэ тонавтнить 56 ломанть.

Васень группасонть февральстэ саезь маень 8-це чис занятият арасельть остаткакс занятияс састь 56 ломаньстэ конспект марто ансяк 6 ломанть. Остаткатне-ж материалонтькак эзизь ловно. Руководителенть кевкстеманзо каршо отвечасть лавшосто (Нестеров. Куловский ды лият.)

Комсомолонь просвещениянь кис отвечицясь Аникин М. а вети учет, кие ульнесь, кие арасель.

Школанть велес 167 комсомолецтнэде 42 комсомолецт получить комсомолонь газетат,

Тюркин

Стувтызь политучебанть

Кочкуровань районсо Ташто-Мурза велень первичной парторганизациясь (парторгось Малышев) ды комсомолонь организациясь (комсоргось Нестеров) стувтызь партийной ды комсомолонь просвещениянть. Ванa уш кода мизе 3-це ков весть тейни сынь вейкеяк занятия.

Тень коряс Малышев кортни, што ней вадема ланго, а ютко озимс партпросвещениянть марто.

Комсоргось а сощы, зярдо кармить улеме союзной читне. Комсомолецтнэ а лездыькак колхозниктнэнень тунда видемасонть.

Кие кармавтсыне Малышев ды Нестеровонь партпросвещениянть организовамо ды ютавтомо?

Фокин В. С
Полежайкин
Объедкин В.

Тейсть вадря ки

Дубенкань райононь Повадимаань вельсоветэсь кеместэ кундась кизэнь теема теветнень. Атяшева марто Дубенкань ютксо кинть ирайга озавтнесть 10 километрань кувалмос 4 тыщат чувтт. Чувтнэ мельга парсте ваныть.

Паро роботань кис вельсоветэсь получась 500 целковоень премия.

М—В.

Литературань страница

Петр ЭРЬКЕ

Спасской монастырьсэ

(„Кузьма Алексеев“ повестьстэ)

Кевень стенасонзо
Кепедсь лейнентъ чирес
Никола угодникень
Опасской монастыресь.
Перькаванзо виресь
Ландясь ваны вирьнекс.
Сэвизе мазынзэ
Церькова прянь сырьнесь.
Теевтизе сонзэ
Умонь шкасто грозной.
Войнанзо ветямсто
Сонсь эйсэнзэ озныль.
Эрясь монастыресь.
Иетне полавтневсть.
Изнязь басурмантнэнь
Эрямо тонавтсь ней.
Ки а истя чалги
Стувтсы пазонть, эли
А вечксы, а кирьдсы

—

Бояронзо мелентъ.
Мастор лангсонтъ ламо
Грехть улить. Ломантнень
Сыре монастыресь
Эрямо тонавтсь ней.
Вастызь Кузьма атянь
Вал тензэ эсть евта
Зняро ускицянть мельга
Эсь пекставо ортась.
— Эх кодамо эля
Канды эйстэт чинесь.
Сангат чуди вересь
А ломанень, пинень.
„Мезе меремс каршо“.
Арьси„ Кузьма. „Тесэ
Сехте паро ули
Молемс свал кедь песэ“.
Кавто эчке манахт
Юкстнизь Кузьмань кедьтнень.
Вейкесь зепс пурнынзе
Мушконь пиксэнь петнень.
— Вере пазонь уресь
Максозь оля ки теть.
Чалгить святой таркас
Николань обительс.
Кавдыть стака грехет.
Крестак, пазонь уре.
Сюконяк ярь, грешник
Ойметь пазось вешни.
Крестась Кузьма. Вановы
Манахтнэ пеедить.—
— Тонь кеяви, ломань,
Узерьсэ теедизь.
Кода теик крестонть?
Мекев лавгт. Нать одсто
Лоткить озномадо,
Паник пазонть потстот?..
Пек таргавозь эскельдсть
Манастырьгантъ читне,
Роботавтозь Кузьмань
Манявкстонзо витнесть.
Зорянть стямо кармазь
Стявтсы сонзэ манах.
Крест теевти стямсто
Эщо коник лангстонть.
Оти Кузьма атя.—Аве,
Кандт ярь кухняв пенгеть.
Нечестивной ойме,
Стувтыть кандомс пенгеть.
Зняроксть мон теть меринь?..
Нузякс!. Нолго туло!..
Учат кода мерян,
Нувсят яла.. туво!
Седеезэ сезне
Ловажянзо менчи
Кашт молиця Кузьмань
Манастырень кренчесь.
Кузьма атя сорны
Кель варянзо пире
Нежедиця кежень
Анилевикс киресь.
„Кирдемс стакат вал нэ“.
Ушов лисемстэнзэ
Мерсь Кузьм атя:—Тесэ
Штобу оляв лисемс
Молемка кедь песэ.
Каршо молемс стяко.
Югксост емэн сьвамон...
Мезень кисэ панды
Кежть монень эрямось?—
Кепеданзе верев
Стакасто кеданзэ
Масторов сюконясь. —
—„ Валскесь евтак монень!..“
Кевень стенанть экшстэ
Олянь морокс верьгедсь
Вармась чувтнэ вельксква.
Пуви, олян терди.

—

Кашт мольсь кардо кенгшесь
„Мадсь таго нать кренчесь.
Учить сельведь валовь
Панкшан уля маро
Эйсэнь. Коли менян,
Атак орготь... Коли?..“—
Вансы стенанть троксва
Пиксэнь пе новолй.—

—

—„Кие бути менсь уш.
Мень мон истя ломань.“
Седейстэвзэ Кузьмань
Солась кавтолдомась.
Вийсэ Кузьма атя
Арьсевкстэнзэ пешкедсь.
Пикскантъ стена улов...
Ансяк вармясь вешки
Пилезэнзэ. Чии...
Малавгады виресь.
„Кеперемс эйзэнзэ...
Фати манастыресь...“
Паницят наряжить...
Кундасамизь“... Чии
Следт арасть мельганзо
Калгодькс ловось виев.

Ал МАРТЫНОВ

Шутихин Гриша

(ПОЭМА)

I.

Чи валгомав
Вармась пувась састо,
Розь паксяванть
Якась экше ялт.
Пачтясь велев
Варминесь паксясто
Розь колозонь
Састо кортнемат.
Сюконякшность
Колозтнэ модантень,
Розь олгтнэнень
Эзь кирдевть сталмост.
Мендявсть алов,
Масторонь чамантень.
Ломань сэрьсэ
Олготнень рунгост.
II.
Вентъ кутмурдась
Раужо, покш пелесь,
Окольцясо
Кискине кавнось.
Вирьтнень экштсэ,
Васоло ендолось,
Чопода вентъ
Валдосо лазнось.
Кискась урнось
Равжо пелентъ каршо.
Душман нармунь
Пакшинекс авардсь.
Нать сонзояк
Розоризе коршо.
Прок пропеллер
Пурьгинесь марявсь
Сем чопуда.
Верьксэсь валдовтомо,
Зэь икельдеть
Ялгат ематы
Розтнень перька
Се вентъ чаравтомо
Шутихинэнь
Седейзэ терьди.

III.

Паксясь жольнесь
Сиянь налкумасо,
Розь колозтнэ—
Кутморясть эсь пряст.
Лушмо таркавантъ
Пешксеть зернасо
Штa товсюронь
Колозт нуваргадсть.
Знярдо паксяс
Чись полдась струнанзо,
Ине вийдентъ
Пешкедсть колозтнэ.
Паксяв гриша
Наряжизе прянзо—
— Комсомолось
Эйсэнзэ куче...
Пек кеместэ
Кирди винтовканзо.
Бинокольсэ
Паксятнень ваны.
Паро снайперкс
Душманонть конянзо,
Ударникень тевсэнзэ
Лазы.
„— Ах тон пакся,
Кодамо келеят.
Сырнень волнатне
Лангат чавить
Курок, курок,
Комбайнат ды жнейкат,
Тонь сюпав-чинтъ
Сявордамо сыть
Курок, курок,
Тонь, питней товсюро,
Сырнень колозот
Куцяс промить.
Тон жольневтят
Горниповокс моро,
Тонь колозот,—
Нуицят терьдить“.

(Пезэ моли).

Пав. Батаев.

Пионерэнь знамянть ало

(Бочкарев Колькане нь)

Нейгак эщо
Повняса вадрясто,
Васолов кадовозь
Се чинть.
Зьярдо мартот

Эрзянь книгасто,
„Пионер“ валонть
Муинек минь.
Сермадстынек
Миньгак пионерэкс,

Киргазочок
Сюлминек галстукт.
Кулак левкстнэ
Дразнесть „пиень нерекс“,—
Сынст мелезэст
Те лемесь эзь тук.
Эрьва кизна
Якинек лагерев,
Веселосто
Эрямонок мольсь,
Шумбра чинек
Тосо кастазь верев,
Озылинек
Мейле школань стольс.
Пионерэнь
Знамянть верьга кандозь,
Мартот сынек
Седе покш отрядс.
Кона сестэ
Ульнесь эщо вандыкс,
Течи стинек
Комсомолонь рядс.

1932 ие.

Пыряев невтни лия лангс...

(Фельетононь таркас)

Васстъ кавто „начальникт“. Вейкесь Ичалкань райкомонь секретарентъ полавтыцязо—**Пыряев**, омбоцесь теке районсо вельхозтехникумонь комсомольской комитетэнть секретаресь—**Норкин**.

Пыряев васень валсонзо мерсь:
— Тон, Норкин, техникумсо комсомольской роботанть провалишь!
— Мекс истя?—абунгадозь кевкстизе Норкин.
— Мон кода, бути лангозот а кемань!—пулакшонь евазь отвечась Пыряев.

— Бути комсомолонь райкомось карми лездамо мон роботантъ не провало уш! — обидявозь мерсь Норкин ды оймась.

Теевсь покш пауза.

Кода Норкинэнь седеезэ аламодо оймась, сон кундась Пыряевень пинжак мештезэнзэ ды мерсь калгодо вайгельсэ:

— Тычь монь калмамом илядо капша! Тынсь аравтымизь те роботантень! Но содад! Бути мон роботам провалю, бути лездамо а корматадо, то те значит провалил роботанзо комсомолонь райкомоськак! Отвечамо карматано вейкедьстэ!

*
* *

Паряк истямо вастома арасельгак. Паряк Пыряев истя эзь кортаяк. Но што тевесь Ичалкасо ашти истяня, тень каршо кияк ай арси.

Пыряев роботы комсомолонь райкомсо, комсешка саженень тарка эйстэнзэ, ашти вельхозтехникумось. Чарькодеве, што техникумонь организациясь должны аштемс райкомонтъ мельсэ эрьва чистэ. Но а истя тевесь ашти виде чисэнзэ. Пыряев райкомонь ответственностентъ техникумонь организациянть кисэ, эзь лангозонзо а саи.—Тэ чумось Норкин, но аволь Пыряев! Кода истя, Райкомось кучнесь ломанть, конат техникумонь комсомолецтнэненъ толковизь ВЛКСМ-нь ЦК-ань 10-це пленумонтъ решениятнень мик кавксть! Мезэ эщо эряви?

— Норкин стувтызе эсинзэ обязанностензэ ды пленумонь решениятнень тевс а ютавты (?) Комсомолецтнэ, группоргтнэ ды секретаресь сонськак, сайнесть обязательстват... Но эзть тейть кодаткак выводт... (?)

...— Секс арась кодамояк политико-воспитательной робота студентнэ ютксо... Политучебанть ютавтыть случайстэ случайс... Успев емостесь лавшодояк лавшо. Башка комсомолецтнэ мик а содасызь партийной политиканъ элементарной вопростнэн ... Техникумсонтъ рудаз куманжава...

Бути невтемс Пиряевень весе сермадовксонзо, то лиси, што вельхозтехникумсо весе тевтне ковгак а машговить.

Тевесь лиссь аволь истя.

— За эти дрязги мы сняли и объявили (?) секретаря Норкина. Развернули политико-воспитательную работу... (?)—сермады Пыряев.

Косо жо ульнесь Пыряев икеле? Мекс Норкиннэнь райкомось эзь лезда эсь шкастонзо?

Сави кемемс, што Ичалкань ВЛКСМ-нь райкомсо ашгить бездушной „начальникт“, конатнень аволь меша бу „лездамс“ комсомолонь обкомонтъ пел де

В. Радин.

Московов сась Франциянь лия масторонь тевень ветиця министерэсь Пьер Лаваль

Г-н Пьер Лаваль В. М. Молотов ды И. В. Сталин ялгатнень кедьсэ

Маень 14-це чистэнть лия мастор марто тевень ветямонь Франциянь Министерэнть г-н Пьер Лавалень примакшиызь В. М. Молотов ды И. В. Сталин ялгатне.

СССР-нь Народной комиссаронь советэнь председателенть кабинетсэ ульнесь дружественной беседа, кона мольсь малав 2 част.

Беседасонть примасть участия лия мастор марто тевень ветямонь комиссарось М. М. Литвинов, лия мастор марто тевень ветямонь Французской министерстванть генеральной секретаресь г. Леже, СССР-сэ Франциянь посолось Альфан ды Франциясо СССР-энь полпредэсь В. П. Потемкин ялгась.

Беседадонть мейле В. М. Молотов ялгась максь завторк Пьер Лавалень честьс. Завторксонть вере евтазьтнеде башка ульнесть Л. М. Каганович, К. Е. Ворошилов, Г. К. Орджоникидзе, А. И. Микоян, В. Я. Чубарь, В. И. Межлаук, А. П. Розенгольц, ды лият.

Франциянь газетатне Московсо Лавалень примамодонть

Франциянь газетатне паро мельсэ тешкстыть, кода советэнь властесь ды Московонь эрицятне пек вадрясто примизь лия мастор марто тевень ветямонь Франциянь министерэнть Лавалень ды сонзэ марто ломаньтнень.

„Эрьва косо кода властень представительтнень юткасо, истя жо эрицятне юткасо,—сермады Франциянь сех распростроненной газетась „Пти паризьен",—маряви пек покш бажамо кемекстамс ды кастомс дружбанть минек мастортнэ юткасо. Московонь эрицятнень приветствиярт ульнесть искреннейть ды сердечнойть ды те минек представителентень тосонь эрицятнень чувствает паро мельсэ евтамось невти, кодамо пек покш откликт тейс аволь пек умок сермадозь договоронь народтнэнь седейсэ".

Франциянь газетатне печатыть заявлениятнень, конатнень эсь юткова ст банкетсэ теизь Литвинов ды Лаваль ды евтыть кемема, што Франциянь министерэнь советэнь властень представительтне марто личной контактось кемекстасы франко-советской сотрудничестванть.

„Эр Нувель" газетась сермады. „Московов Лавалень молемась ашти аволь ансяк дружественной визитэкс, сон ашти сень залогокс, што договоронть сермадомадонзо мейле Франциянть ды Советэнь Союзонть кармась улеме седеяк покш решимостест апак лотксе ветямс весемасторлангонь безопасностенть организовамонь коряс роботанть".

Франциянь газетатне тешкстыть советской населениянть эрямосонзо весе областнесэ пек покш успехтнэнь ды сонзэ благосостояниянть касоманзо. Башка сермадыть Московонь пек вадря метрополитендэнть. Газетнэ тешкстыть, што СССР-энь эрицятнень ули праваст паро мельсэ аштемс метрополитенэнть, сонзэ техниканть, организациянть ды художественной оформлениянть кувалт.

Маень 2-це чистэнть лия мастор марто тевень ветямонь французской министерстванть помещениясо сермадозь Франко советской договоросонь.

Снимкасонть: Пьер Лавар (столенть экшсэ) подписывает договоронть. Вить ено крыласонть—Франциясо СССР-энь полпредэсь В. П. Потемкин ялгась...

Лаваль М. И. Калинин ялганть кедьсэ

Маень 14-це чистэнть Пьер Лаваль ульнесь СССР-энь ЦИК-ень председателенть М. И. Калинин ялганть кедьсэ.

Секе жо чистэнть Лаваль ванкшныне кремляянть, якась Сталин лемсэ автозаводонь механо-сборочной цехенть, уишноманъ бассейнантень ды Пролетарской райононь культурань дворецэнтень.

Чокшнэ Лаваль, Наркоминделэсь Литвинов ялгась ды лият покш театрасонть ваннызь „садко" операнть. Зярдо Лаваль совась ложантень, народось сонзэ приветствовал цяпамосо. Оркестрась налксизе „Марсельеанть" (Франциянь национальной гимнанть) ды „Интернационалонть".

Исяк нолдазь Московонь метрось

Наркомпутенть 1935-це иень маень 13-це чинь 118-це № Приказозо

ВКП(б)-нь Центральной Комитетэнть ды СССР-энь Совнаркомонть постановлениянзо коряс седе, штобу Московонь метрополитенэнь васеньце очередентъ ланиясо нормальной движениянть 1935 иень маень 15-це чистэнть, приказуван метрополитенэнь управлениянтень:

1. Панжомс Московонь метрополитенэнть весеменень пользованиянь кис валске марто 7 чассто 1935 иень маень 15-це чистэнть.

2. Движениянть тейнемс апак лоткезе валске 7 чассто веть 1-нь часос.

Наркомпутесь **Л. КАГАНОВИЧ**

Московонь метрополитенэньтень Л. М. Каганович ялганть лемензэ присвоениядонть

СССР-НЬ СОЮЗОНЬ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНОЙ КОМИТЕТЭНТЬ ПОСТАНОВЛЕНИЯЗО

СССР-нь Союзонь центральной Исполнительной комитетэсь тейсь постановления:

Метрополитенэнь строицятнень ды Московонь партийной ды советской организациятнень мелест коряс—присвоить Московонь метрополитенэнтень Каганович Л. М. ялганть лемензэ.

СССР-энь ЦИК-ень председателесь **М. КАЛИНИН**

СССР-энь ЦИК-ень секретаресь **И. АКУЛОВ**

Москова Кремля,, маень, 13 це чи 1935 ие.

Краень МТС-тнэнь тракторной парконть кастомась.

Куйбышевень краень ды Мокшэрзянь АССР-нь МТС-тнэнь тракторной парконть кастомо СССР-нь наркомземесь яви май ды июнь ковтнэстэ чаро марто 350 ды 60 гусеничной тракторт.

Краень ды Мокшэрзянь АССР-нь МТС-тнэва не трактортнэнь явсызь куйбышевень краень организациятне.

(ТАСС)

Кулось маршал Пилсудский

Варшава. Маень 13 це чи. Маень 12-це чистэнть чокшнэ Варшавасо кулось маршал Пилсудский. Министрань польской советэсь пурнавсь экстренной заседаниякс.

* * *

Пилсудской шачсь 1867 иестэ польской помещикень семиясо. 1893 иестэнть примась участия польской социалистической партиянть (ППС) теемасонзо. 1908 иестэнть кармась организовамо польской национальной формированиятнень („Стрелковой дружинат"). 1914 иестэнть кармась улеме сонсинзэ теевть легионтнэнь прявтокс австро-германской блоконть ено, инязоронь Россиянть ды Антантанть каршо.

1918 иень ноября ковстонть кармась улеме польской правительстванть ды Польшань вооруженной вийтнень прявтокс. Васень шкастонть жо сон сайсь Советской республикантень враждебной позиция, сонзэ каршо совась Антантонь колмоце походонтень ды 1920 иестэнть эцесь Советской Украинанть лангс, сайнизе киевенть. Сон снартнесь тевс ютавтомс польской монополистической капиталонть ды помещиктнэнь планост. Но польской войскатнень панинзе Якстере армиясь ды панезельть советской территориястонть.

1923 иестэнть Пилсудскойнень савсь туемс отставкас. 1926 иестэнть польской армиянь кой кона офицертнэнь лездамост марто сон тейсь фашистской переворот. Те шкастонть саезь куломазонзо сон ульнесь польской армиянть военной министерэкс ды генеральной инспекторокс, алкуксонь тевсэ ульнесь Польшанть эсь масторонь ды лия мастор марто политиканзо полновластной диктаторокс ды руководителькс.

Комсомолецтнэ колхозонь производствасонть

Ичалкань район. Популевской вельсоветэнь Молотов лемсэ колхозонь комсомолонь организациясонть 8 ломанть. Весе сынь роботыть производстванъ пек важной участкова. Примеркс, **Сидельников** комсомолецэсь колхозонть председатель, лиятне роботыть МТФ-нь, СТФ-нь заведующеекс, учетчикекс, бригадиркс, звеньеводокс, сокицякс.

Весе сынь эсь тевсэст невтить ударной роботань образецт. Колхозонь председателенть - комсомолецэнть Сидельниковонь руководстванзо коряс комсомолецтнэ пек парсте аравтызь колхозенть производственной роботанзо. Районсонть лия колхозтнэнь коряс седе икеле ды вадря качества марто прядызь тунда видеманть—маень 1-нь чинть самс Те секс, што комсомолецтнэ ды весе лия роботниктнэ вельксктопавтнизь выработкань норматнень. Примеркс, сокиця-звеньевод **Рузанкин** 1,20 га таркас сокиль эрьва чистэ 2 гектарт. Видиця **Горбунов** 5 гектаронь таркас, эрьва чистэ сеялкасонзо видиль 7—8 гектарт. Роботань качествась, кода невтизе производственной комиссиясь—пек паро.

Ней комсомолецтнэ эсист колхозэнть бороцить сень кис, штобу май ковстонть сех нирькине шкас парямс весе паринатнень вадря качества марто.

П

Ответ. редакторось **М. ЛЮПАЕВ**

Главлит № 824. Заказ № 1425. Тираж 2170 экз.

гор. Саранск типография „Красный Октябрь" Мордгиза